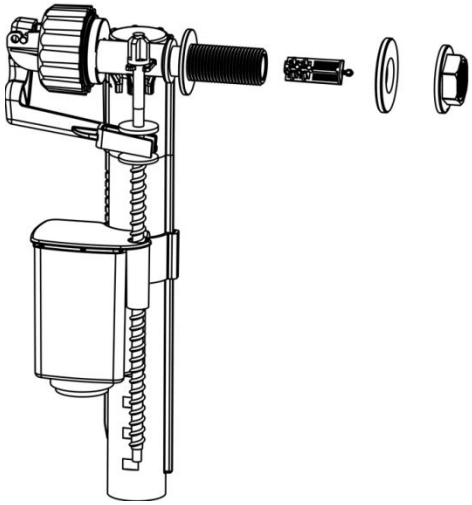
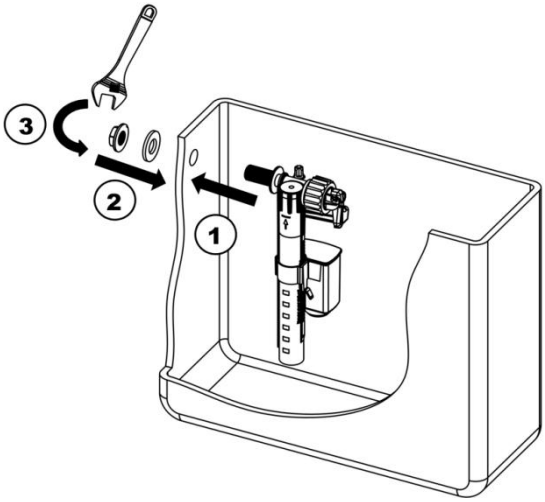
BG Инструкция за монтаж
EN Installation instruction
BG Странично пълнещ механизъм КОМПАКТ
EN Side inlet valve COMPACT



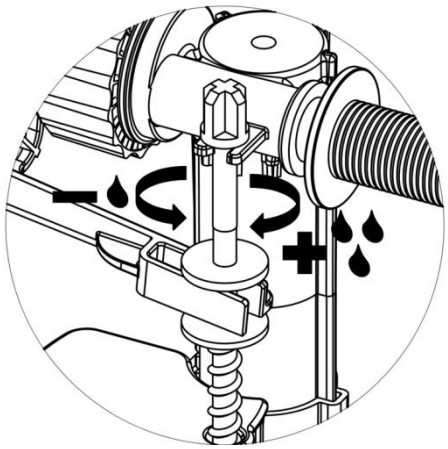
BG: Общ изглед на пълнещия механизъм, с всички части в комплекта.

EN: General view of the mechanism together with all the accessories from the set.



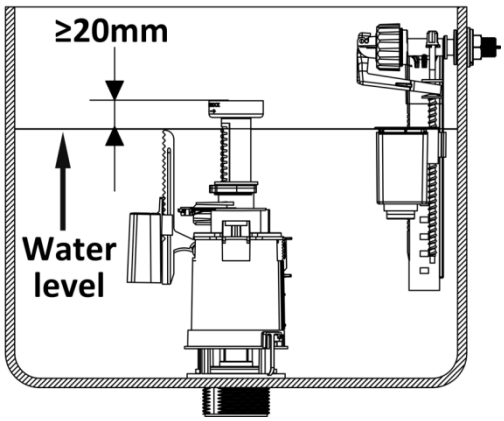
BG: Монтирайте механизма на казанчето в посочената последователност на схемата.

EN: Install the valve on the toilet tank in the order shown on the scheme.



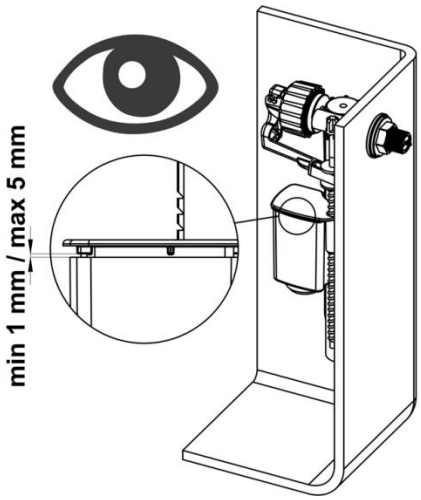
BG: За настройване на нивото на водата, или преместване на поплавъка нагоре(повече вода) или надолу(по-малко вода), първо преместете външния поплавък до нужната височина, след което използвайте червената рейка. Завъртете я обратно на часовниковата стрелка за сваляне надолу на поплавъка или намаляне на нивото на водата. Завъртете я по часовниковата стрелка за вдинагане на поплавъка нагоре или увеличаване на водата в казанчето.

EN: For adjusting the water level, moving the float up(more water) or down(less water), first move the outer float to the needed height, then use the red lever. Turn it counter clockwise to move the float down, or reduce the water. Turn it clockwise to move the float up and increase the water in the tank.



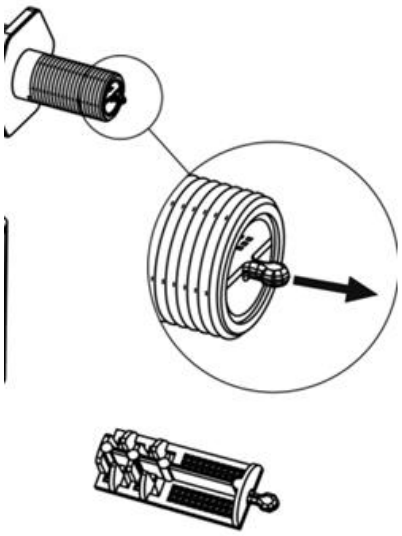
BG: Уверете се, че преливниковата тръба на изпразващия механизъм стои на 20 мм или повече над нивото на водата. Ако не е, пълнещия механизъм трябва да се настрои.

EN: Make sure, that the overflow pipe of the outlet valve stands at least at 20 mm above the water level. If it isn't, the inlet valve needs to be adjusted.



BG: Уверете се, че вътрешната част на поплавъка е повдигната с между 1 и 5 мм. спрямо външния поплавък.

EN: Make sure that the inner float is lifted up between 1 and 5 mm. above the outer float.



BG: При нужда, филтъра на щуцера може да се извади на ръка или чрез клещи. Измива се под течаща вода.

EN: If needed, the nozzle filter can be pulled out by hand or tool. It can easily be cleaned under running water.